Zeitschrift: Geographica Helvetica : schweizerische Zeitschrift für Geographie = Swiss journal of geography = revue suisse de géographie = rivista svizzera di geografia

Herausgeber: Verband Geographie Schweiz ; Geographisch-Ethnographische Gesellschaft Zürich

Band: 4 (1949)

Heft: 4

Artikel: Der gegenwärtige Stand der Bauernhausforschung in der Schweiz

Autor: Gschwend, Max

Kurzfassung: Lo stato attuale delle ricerche sulla casa rurale in Isvizzera

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-34112

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Das Material der Bestandesaufnahme wird im Zentralarchiv gesammelt, kontrolliert und verarbeitet. Bereits diese Aufnahmen werden viel Wissenswertes und Neues erbringen. Sie sollen aber eigentlich als Grundlagen für die nun folgenden Arbeiten dienen. Aus dem eingelaufenen Material werden bestimmte charakteristische oder sonstwie bemerkenswerte Objekte herausgegriffen und für die weitere Bearbeitung vorgemerkt.

Die folgenden Hauptaufnahmen umfassen also nur ausgewählte Objekte, und zwar vor allem deshalb, weil es nun nicht mehr nötig ist, von jedem Haus dieselben eingehenden Untersuchungen durchzuführen. Genaue Pläne, von Technikern erstellt, vermitteln in Grund- und Aufrissen ein Bild des Hauses. Typische Einzelheiten und Elemente werden besonders festgehalten und konstruktive Besonderheiten über größere Gebiete verfolgt. Natürlich gehören wieder Photographien des ganzen Baues und besonderer Einzelheiten sowie die Beantwortung eines neuen, eingehenden Fragebogens dazu. Auch hier können Wiederholungen durch verkürzte Nebenaufnahmen vermieden werden. Gleichzeitig wird es möglich sein, Verbreitungsareale bestimmter Merkmale zu verfolgen und kartographisch festzuhalten. Außer diesen technischen Aufnahmen werden für Objekte, die interessante Ergebnisse versprechen, auch historische (Haus-, Hofgeschichte) und kunsthistorische Untersuchungen durchgeführt. Alles, was auf Plänen und Bildern vorhanden ist, muß zudem sachbegrifflich, terminologisch festgehalten werden. Diese Arbeit wird von besonders geschulten Philologen ausgeführt. Die einzelnen Gemeinden, in denen die bearbeiteten Objekte liegen, werden von geographisch geschulten Leuten einer siedlungs- und wirtschaftsgeographischen Bearbeitung unterzogen. Dabei werden vor allem die Umweltsbeziehungen der Bauernhäuser und Siedlungen eingehend untersucht und eine Darstellung der Kulturlandschaft geboten.

So hoffen wir, durch Berücksichtigung aller das Haus und seine Formen bestimmenden Faktoren zum Verständnis des Bauernhauses, zu seiner vollständigen Erfassung und Darstellung zu gelangen. Die vorerst zu erwartenden Publikationen werden im wesentlichen beschreibend sein müssen. Wir wollen bewußt auf jede entwicklungsgeschichtliche Theorie verzichten. Erst auf Grund der vorgesehenen Arbeiten wird es möglich sein, sich auf gesichertes, einwandfreies Material zu stützen, das später weitere Verarbeitung und Eingliederung der Erkenntnisse in die der gesamteuropäischen Haus- und Siedlungslandschaften gestatten wird.

LA SITUATION ACTUELLE DES RECHERCHES SUR LA MAISON PAYSANNE EN SUISSE

Ce n'est que dans le siècle passé que l'on a initié en Suisse des recherches fondamentales sur les différentes formes d'habitation et d'agglomération rurales. Cependant les premiers auteurs ne saisirent pas l'aspect total de la question. La Société Suisse des Traditions Populaires a fondé en collaboration avec d'autres sociétés et institutions une organisation intitulée «Aktion Bauernhausforschung in der Schweiz». Cette organisation a pour but de se procurer le matériel pour une publication définitive sur la maison paysanne suisse.

LO STATO ATTUALE DELLE RICERCHE SULLA CASA RURALE IN ISVIZZERA

Il secolo scorso aveva visto nascere le ricerche fondamentali concernente le forme varie di case e agglomerazioni rurali. Pertanto le ricerche non erano sufficienti, la Società Svizzera per le Tradizioni popolari, collaborando con altre società e istituzioni, aveva fondato un'organizzazione intitolato «Aktion Bauernhausforschung in der Schweiz», che cerca raccogliere tutto materiale per una pubblicazione definitiva sulle case rurali in Isvizzera.